

**CÔNG TY CỔ PHẦN
MÁY – THIẾT BỊ DẦU KHÍ**
Petro Vietnam Machinery -Technology
Joint Stock Company

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập – Tự do – Hạnh phúc
THE SOCIAL REPUBLIC OF VIETNAM
Independence – Freedom - Happiness

Số/No: 79 /MTB-TCKT

Hà Nội, ngày 27 tháng 03 năm 2025

V/v: Công bố thông tin BCTC năm 2024 đã kiểm toán
Re: Disclosure of Audited Financial Statements
for the Fiscal Year 2024

Hanoi, March 27th, 2025

CÔNG BỐ THÔNG TIN ĐỊNH KỲ
PERIODIC INFORMATION DISCLOSURE

Kính gửi: - Ủy ban Chứng khoán Nhà nước
- Sở Giao dịch Chứng khoán Hà Nội
To: - *The State Securities Commission of Vietnam*
- *The Hanoi Stock Exchange*

1. Tên tổ chức/*Name of organization*: Công ty cổ phần Máy – Thiết bị Dầu khí/*Petro Vietnam Machinery - Technology Joint Stock Company*
- Mã chứng khoán/*Stock Code*: PVM
- Địa chỉ: Số 8 Tràng Thi, P.Hàng Trống, Q.Hoàn Kiếm, TP.Hà Nội
Address: No 8 Trang Thi, Hang Trong ward, Hoan Kiem district, Hanoi
- Điện thoại/*Tel*: 024.38260344 Fax: 024.38254050
- Email: pvm@pvmachino.vn

2. Nội dung thông tin công bố/*Contents of disclosure*:
Báo cáo tài chính năm 2024 đã được kiểm toán và văn bản giải trình lợi nhuận sau thuế thu nhập doanh nghiệp/*Audited Financial Statements for the Fiscal Year 2024 and Explanation document on profit after corporate income tax.*

3. Thông tin này đã được công bố trên trang thông tin điện tử của Công ty vào ngày 27/03/2025 tại đường dẫn: <http://www.pvmachino.vn>
This information was published on the Company's website on 27/03/2025 as in the link <http://www.pvmachino.vn>

Chúng tôi xin cam kết các thông tin công bố trên đây là đúng sự thật và hoàn toàn chịu trách nhiệm trước pháp luật về nội dung các thông tin đã công bố/*We hereby certify that the information provided is true and correct and we bear the full responsibility to the law.*

Nơi nhận/ Recipients:

- Như trên/Hereinabove;
- HĐQT, BKS (đề b/c)/BOD, BOS;
- Tổng Giám đốc (đề b/c)/ General Director;
- Lưu/Archive: VT, TCKT/HR Dept, Acc Dept.

Tài liệu đính kèm/Attached documents:

- Báo cáo tài chính năm 2024 đã kiểm toán/ *Audited Financial Statements for the Fiscal Year 2024*
- Văn bản giải trình lợi nhuận sau thuế thu nhập doanh nghiệp/ *Explanation document on profit after corporate income tax*

**NGƯỜI ĐƯỢC ỦY QUYỀN CBTT/
PHÓ TỔNG GIÁM ĐỐC**
**PERSON AUTHORIZED TO DISCLOSURE
INFORMATION**
DEPUTY GENERAL DIRECTOR



Lương Văn Hòa

**CÔNG TY CỔ PHẦN
MÁY – THIẾT BỊ DẦU KHÍ**
Petro Vietnam Machinery -Technology
Joint Stock Company

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập – Tự do – Hạnh phúc
THE SOCIAL REPUBLIC OF VIETNAM
Independence – Freedom – Happiness

Số/No: 80 /MTB-TCKT

Hà Nội, ngày 27 tháng 03 năm 2025

V/v: Công bố thông tin BCTC năm 2024 đã kiểm toán
Re: Disclosure of Audited Financial Statements
for the Fiscal Year 2024

Hanoi, March 27th, 2025

Kính gửi: Sở Giao dịch Chứng khoán Hà Nội (HNX)

To: The Hanoi Stock Exchange (HNX)

Thực hiện các quy định tại khoản 1 Điều 10 Thông tư số 96/2020/TT-BTC ngày 16/11/2020 của Bộ Tài chính hướng dẫn công bố thông tin trên thị trường chứng khoán, khoản 1 Điều 4 Thông tư số 68/2024/TT-BTC ngày 18/09/2024 của Bộ Tài chính sửa đổi bổ sung một số điều của Thông tư số 96/2020/TT-BTC ngày 16/11/2020/ Implement the provisions in Clause 1 Article 14 of Circular No. 96/2020/TT-BTC dated November 16, 2020 of the Ministry of Finance guiding the disclosure of information on the stock market, Clause 1, Article 4 of Circular No. 68/2024/TT-BTC dated September 18, 2024 of the Ministry of Finance amending and supplementing a number of articles of Circular No. 96/2020/TT-BTC dated November 16, 2020;

Công ty cổ phần Máy - Thiết bị Dầu khí (MCK: PVM) thực hiện công bố thông tin Báo cáo tài chính (BCTC) năm 2024 đã được kiểm toán với Sở Giao dịch Chứng khoán Hà Nội như sau/ Petro Vietnam Machinery -Technology Joint Stock Company (Stock Code: PVM) announced the Audited Financial Statements (FS) for the Fiscal Year 2024 with the Hanoi Stock Exchange as follows:

- BCTC năm 2024 được kiểm toán theo quy định tại khoản 1 Điều 10 Thông tư số 96/2020/TT-BTC gồm:
Audited Financial Statements for the Fiscal Year 2024 as prescribed in Clause 1, Article 10 of Circular No. 96/2020/TT-BTC include:
 - ☒ BCTC riêng (Tổ chức không có công ty con và đơn vị kế toán cấp trên có đơn vị trực thuộc);
Separate financial statements (Organization without subsidiaries and superior accounting units with affiliated units);
 - ☒ BCTC hợp nhất (Tổ chức có công ty con);
Consolidated financial statements (Organizations with subsidiaries);
 - ☐ BCTC tổng hợp (Tổ chức có đơn vị kế toán trực thuộc tổ chức bộ máy kế toán riêng).
Consolidated financial statements (Organizations with affiliated accounting units with separate accounting apparatus).
- Các văn bản giải trình phải công bố thông tin đồng thời cùng với BCTC theo quy định tại khoản 4 Điều 14. Thông tư số 96/2020/TT-BTC gồm:/Explanatory documents must be disclosed simultaneously with the financial statements as prescribed in Clause 1, Article 10 of Circular No. 96/2020/TT-BTC, including:





**CÔNG TY CỔ PHẦN
MÁY – THIẾT BỊ DẦU KHÍ**
Petro Vietnam Machinery -Technology
Joint Stock Company

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập – Tự do – Hạnh phúc
THE SOCIAL REPUBLIC OF VIETNAM
Independence – Freedom – Happiness

Số/No: 81 /MTB-TCKT

Hà Nội, ngày 27 tháng 03 năm 2025

V/v: Giải trình thay đổi lợi nhuận sau thuế TNDN
trên Báo cáo tài chính năm 2024 đã kiểm toán

Hanoi, March 27th, 2025

Re: *Explanation of changes in net profit after tax in
the Audited Financial Statements for 2024*

Kính gửi: - Ủy ban Chứng khoán Nhà nước
- Sở Giao dịch Chứng khoán Hà Nội
To: - *The State Securities Commission of Vietnam*
- *The Hanoi Stock Exchange*

Căn cứ điểm a khoản 4 Điều 14 Thông tư số 96/2020/TT-BTC ngày 16/11/2020 của Bộ Tài Chính hướng dẫn công bố thông tin trên thị trường chứng khoán, khoản 1 Điều 4 Thông tư số 68/2024/TT-BTC ngày 18/09/2024 của Bộ Tài chính sửa đổi bổ sung một số điều của Thông tư số 96/2020/TT-BTC ngày 16/11/2020/ Pursuant to Point a, Clause 4, Article 14 of Circular No. 96/2020/TT-BTC dated November 16, 2020 of the Ministry of Finance guiding the disclosure of information on the stock market, Clause 1, Article 4 of Circular No. 68/2024/TT-BTC dated September 18, 2024 of the Ministry of Finance amending and supplementing a number of articles of Circular No. 96/2020/TT-BTC dated November 16, 2020;

Căn cứ Báo cáo tài chính riêng năm 2024 đã kiểm toán và Báo cáo tài chính hợp nhất năm 2024 đã kiểm toán/ Based on the Audited Separate Financial Statements for 2024 and the Audited Consolidated Financial Statements for 2024.

Công ty cổ phần Máy-Thiết bị Dầu khí xin được giải trình nguyên nhân thay đổi chỉ tiêu lợi nhuận sau thuế Thu nhập doanh nghiệp như sau/ Petro Vietnam Machinery -Technology Joint Stock Company would like to explain the reasons for the change in the profit after corporate income tax index as follows:

Lợi nhuận sau thuế Thu nhập doanh nghiệp năm 2024 tại Báo cáo tài chính Hợp nhất giảm 78.522.017.496 đồng, giảm tương ứng 58,20% so với cùng kỳ năm 2023; Lợi nhuận sau thuế Thu nhập doanh nghiệp năm 2024 tại Báo cáo tài chính riêng giảm 75.949.295.672 đồng, giảm tương ứng 59.75% so với cùng kỳ năm 2023/ The after-tax profit from corporate income tax in the 2024 Consolidated Financial Statements decreased by VND 78,522,017,496, equivalent to a 58.20% decline compared to the same period in 2023. Meanwhile, the after-tax profit from corporate income tax in the 2024 Separate Financial Statements decreased by VND 75,949,295,672, corresponding to a 59.75% decline compared to the same period in 2023.

Nguyên nhân chủ yếu/Main reasons:

- Trong năm 2024, tại Báo cáo riêng và Báo cáo Hợp nhất của Công ty ghi nhận các khoản làm tăng lợi nhuận như sau:

In 2024, the Company's Separate and Consolidated Financial Statements recorded the following factors contributing to an increase in profit:

+ Lợi nhuận gộp từ bán hàng hoá và cung cấp dịch vụ tăng so với năm 2023;

Gross profit from the sale of goods and provision of services increased compared to 2023;

+ Ghi nhận doanh thu tài chính khác từ hoạt động chuyển nhượng vốn công ty cổ phần Đầu tư Hasky Hưng Yên 16.000.000.000 đồng, tại công ty TNHH Đầu tư và Phát triển nhà ở Nguyên Xá 2.048.721.644 đồng;

Financial income was recognized from the transfer of capital in Hasky Hưng Yên Investment Joint Stock Company amounting to VND 16,000,000,000, and in Nguyên Xá Housing Investment and Development Co., Ltd. amounting to VND 2,048,721,644;

+ Thu nhập khác tăng so với năm 2023 do thu phạt hợp đồng từ khoản đặt cọc của Công ty TNHH Thương mại Hưng Việt TP Inmex 17.600.000.000 đồng;

Other income increased compared to 2023 due to penalties from contract breaches, including a deposit forfeiture of VND 17,600,000,000 from Hưng Việt TP Inmex Trading Co., Ltd;

+ Các chi phí bán hàng, chi phí quản lý doanh nghiệp và chi phí khác đều giảm so với năm 2023.

Selling expenses, general and administrative expenses, and other costs all decreased compared to 2023;

Tuy nhiên năm 2023 tại Báo cáo riêng và Hợp nhất của Công ty ghi nhận doanh thu tài chính khác từ chuyển nhượng vốn góp đầu tư vào công ty TNHH FCC Việt Nam và công ty TNHH Nippon Seiki, lãi từ việc chuyển nhượng là 295.457.634.985 đồng (đã được giải trình tại công văn giải trình kèm theo Báo cáo tài chính năm 2023 đã kiểm toán).

However, in 2023, the Company's Separate and Consolidated Financial Statements recorded financial income from the transfer of investment capital in FCC Vietnam Co., Ltd. and Nippon Seiki Co., Ltd., generating a profit of VND 295,457,634,985 (as explained in the clarification letter accompanying the audited 2023 Financial Statements).

Việc này dẫn đến lợi nhuận sau thuế trên Báo cáo tài chính riêng và hợp nhất của Công ty của năm 2024 thấp hơn so với năm 2023.

As a result, the after-tax profit in the Company's 2024 Separate and Consolidated Financial Statements is lower than in 2023.

Chúng tôi xin cam kết các thông tin giải trình trên đây là đúng sự thật và hoàn toàn chịu trách nhiệm trước pháp luật về nội dung các thông tin đã giải trình/ *We hereby certify that the information provided is true and correct and we bear the full responsibility to the law.*

Trân trọng!

Best regard!

Nơi nhận/ Recipients:

- Như trên/Hereinabove;
- HĐQT, BKS (để b/c)/BOD, BOS;
- Tổng Giám đốc (để b/c)/ General Director;
- Lưu/Archive: VT, TCKT/HR Dept, Acc Dept.

NGƯỜI ĐƯỢC ỦY QUYỀN CBTT/
PHÓ TỔNG GIÁM ĐỐC
PERSON AUTHORIZED TO DISCLOSURE
INFORMATION
DEPUTY GENERAL DIRECTOR



Lương Văn Hòa